



Quelle

L'Association économique de l'Europe Centrale : M. le Consul Général de France à Zurich à M. Delcassé, Ministre des Affaires Etrangères (1904)¹

Zurich, le 18 mars 1904.

L'Association économique de l'Europe Centrale et la Chambre de Commerce de Zurich.

L'idée assez ancienne déjà, d'une Association économique que de l'Europe centrale vient d'être reprise récemment dans des conditions dignes d'attention devant la Société des commerçants de Zurich.

M. Wolf, professeur à Breslau, a soutenu cette cause, en se défendant, bien entendu, de toute idée politique. C'était déjà un spectacle assez singulier que de voir un professeur allemand écouté avec bienveillance par une Chambre de Commerce suisse (qui l'avait elle-même mandé), sur un pareil sujet. Plus curieuse encore paraît l'adhésion expresse formulée par M. Sulzer, très important industriel, Conseiller national de Winterthur, à la thèse soutenue, et son appel direct à l'Empereur d'Allemagne: „Il serait hautement à désirer que les idées du Professeur Wolf trouvassent un champion qualifié, par exemple, dans la personne de l'Empereur Guillaume.“

Ce langage correspond sans aucun doute à l'état d'esprit d'un certain nombre de grands producteurs, effrayés des dangers que présente la situation actuelle pour l'avenir de l'industrie suisse, et prêts à tout pour vivre.

Vous trouvez, ci-joint :

Un résumé de l'exposé de M. Wolf;

Une traduction presque complète des observations de M. Sulzer, qui méritent, à mon avis, d'être lues attentivement.

Dans le même ordre d'idées, je joins également un extrait du „Moniteur de la Fédération belge“ reproduit dans le „Bulletin commercial suisse“ du 16 février, sur un projet d'union douanière hollando-belge.

Signé: Jacquemin.

Eine Druckversion der Übersetzung dieser Quelle findet sich in Hohls, Rüdiger; Schröder, Iris; Siegrist, Hannes (Hg.), Europa und die Europäer. Quellen und Essays zur modernen europäischen Geschichte, Stuttgart: Franz Steiner Verlag 2005, S. 420.

Auf diese Quelle bezieht sich ein einführender und erläuternder Essay von Kiesewetter, Hubert, Der Mitteleuropäische Wirtschaftsverein. Eine Schweizer Initiative im frühen 20. Jahrhundert im zuvor genannten Sammelband, S. 415-420.

Eine Übersetzung dieses Dokuments ist in der Rubrik Quellen im Themenportal Europäische Geschichte (www.europa.clio-online.de) zu finden.

¹ Dieser Bericht des französischen Generalkonsuls in Zürich an den Außenminister in Paris ist einer Akte in den Archives Nationales (F12/7309) entnommen, in der neben den angegebenen Beilagen viele Konsulatsberichte sowie Stellungnahmen des Außenministers enthalten sind.